

Юридически факултет
Катедра: Правни науки
Професионално направление: Право
Специалност: Право
Образователно-квалификационна степен: Магистър

ОПИСАНИЕ НА ЛЕКЦИОНЕН КУРС

1. Наименование на курса: **Латински език**

2. Код на курса: FLT 2004

3. Вид на курса: задължителен

4. Ниво: магистър

5. Година на изучаване: I

6. Семестър: I и II

7. Брой кредити: 6

8. Име на лектора: проф. д-р Мария Костова Илиева

9. Резултати от обучението за дисциплината: Представянето на основни знания в дисциплината Латински език цели запознаване на студентите с основни правни термини, които се използват в целия правен свят и днес. Постигането на разбиране за тази специализирана лексика е много важно. Латинският език за юристи, създава добра основа за това студентите да могат да разбират и по-лесно да овладяват материята не само по римско право, но и по другите правни дисциплини, при четене на специализирана литература, тъй като навсякъде в съвременната правна наука, а и в практиката, се използват правни термини с латински произход.

Снабдени със знания по специализираната латинска правна лексика и език студентите ще могат да ги прилагат и в професионалното си общуване с чужди колеги и правилно да оценяват и анализират смисъла на казаното или написаното по правни казуси и въпроси в различни текстове – съдебни решения, договори, завещания и др.

10. Начин на преподаване: директно

11. Предварителни изисквания: С оглед по-лесното и адекватно усвояване на материята, преподавана в курса по Латински език, е необходимо студентите да са получили предварително добра подготовка по български език и граматика в средното училище. При кандидатстване за специалността Право е важно да се държи сметка за езиковата грамотност на кандидатите, тъй като богатият и правилен език е важна предпоставка за упражняване по-късно и на професията «юрист».

12. Съдържание на курса: Курсът има за цел да даде основни знания по латинска правна терминология и латинския език на римското право с оглед на бъдещите занимания на студентите с отделните съвременни правни дисциплини. Той трябва да осигури подготвеност и правилно разбиране на най-важните правни понятия и изрази, създадени от римските юристи.

Лекционният курс започва с кратък исторически преглед и периодизация в развитието на латинския език и култура. Преподават се всички основни форми на съществителните, прилагателните и глаголите в латински език. Обръща се специално внимание на онези именни и глаголни форми, които най-често се срещат в правните термини. Усвояват се и най-важните понятия на римското право, отразили словесно идеята за собственост и владение, субективните права, наименованията на видовете договори, правонарушенията и наказанията, общоупотребима правна лексика и специални фразеологични съчетания.

Преподаваната лексика следва обичайната подредба на граматическите единици, но се прави съобразяване и с употребата на тази лексика по раздели в правото - лично и семейно, вещно, облигационно, наследствено право и т.н.

13. Библиография:

1. Латински език /учебник за юристи/, М.Костова, изд. НБУ, С., 2011
2. Латинско-български речник, М. Войнов, Ал. Милев, С., 1995.
3. Учебник латинского языка. А. Козаржевский, М., 1981.

14. Планирани учебни дейности и методи на преподаване: Лекции и упражнения, подготвени за мултимедийно презентирание. За установяване на това, как се усвоява преподаваната материя и доколко тя е разбрана от студентите, са предвидени четири писмени контролни проверки – две през първия и две през втория семестър.

15. Методи и критерии на оценяване: Изпитна процедура: Писмен изпит под формата на тест. Тестът съдържа три основни задачи. Първата задача представлява шест лексикални единици на български език, които трябва да бъдат предадени от студента на латински език. Втората задача съдържа пет лексикални единици на латински език, които студентът трябва да преведе на български език. Третата задача съдържа четири лексикални единици – латински правни термини, използвани в българския език, които студентът трябва да обясни на български като употреба и значение в правния език. Всеки студент има възможност да поиска справка и обяснения по изпълнението на своя тест и получената оценка.

16. Език на преподаване: български.

17. Практика: няма.